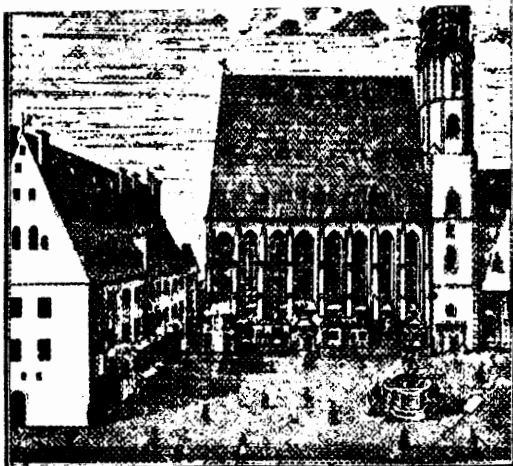


BACH, J.S.  
Now Thank We All Our God  
Cantata No. 192



# J. S. Bach

## Sacred Choral Works

EDITED BY

### IFOR JONES

*With the Original Texts and  
 New English Translations by*

J. M. STEIN and IFOR JONES



Praise our God in all His splendor [No. 11] <i>Lobet Gott in seinen Reichen</i>	.75
For as the rain and snow from heaven fall [No. 18] <i>Gleich wie der Regen und Schnee vom Himmel fällt</i>	.75
There uprose a great strife [No. 19] <i>Es erhob sich ein Streit</i>	.75
I suffered with great heaviness [No. 21] <i>Ich hatte viel Bekümmernis</i>	1.25
Thou very God and David's Son [No. 23] <i>Du wahrer Gott und Davids Sohn</i>	.75
Jesus, Thou my wearied spirit [No. 78] <i>Jesu, der du meine Seele</i>	.75
If thou wilt suffer God to guide thee [No. 93] <i>Wer nur den lieben Gott lässt walten</i>	.75
Lord, are Thine eyes not searching for the righteous [No. 102] <i>Herr, deine Augen sehen nach dem Glauben</i>	.75
O Jesus Christ, my life and light [No. 118] <i>O Jesu Christ, mein's Lebens Licht</i>	.40
O Lord, this grieving spirit [No. 135] <i>Ach Herr, mich armen Sünder</i>	.75
We must through great tribulation [No. 146] <i>Wir müssen durch viel Trübsal</i>	.75
Beautify thyself, my spirit [No. 180] <i>Schmücke dich, o liebe Seele</i>	.75
In God I place my faith and trust [No. 188] <i>Ich habe meine Zuversicht</i>	.60
➔ Now thank we all our God [No. 192] <i>Nun danket Alle Gott</i>	.90
Christmas Oratorio, Part IV	.75
Kyrie in D minor	.40

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES

LIBRARY  
 (Prices apply to U.S.A.)

G. Schirmer, Inc.

New York



NOW THANK WE  
ALL OUR GOD

Nun danket Alle Gott

*Sacred Cantata No. 192*

By

JOHANN SEBASTIAN BACH

Edited by

IFOR JONES

Original Text by

MARTIN RINKART

English Version by

J. M. STEIN and IFOR JONES

G. SCHIRMER, Inc.  
New York

## NOTE ON CANTATA No. 192

There are three of Bach's cantatas extant that were composed for the annual celebration of the Reformation Festival occurring during the month of October. They are "Ein' feste Burg ist unser Gott", "Gott, der Herr, ist Sonn' und Schild", and "Nun danket Alle Gott". The last, written about 1732, and published by the Bachgesellschaft between 1891 and 1894, is incomplete.

This edition includes the three movements published in the Bachgesellschaft edition, also the chorus tenor part, which was supplied, presumably, by Alfred Dörffel, one of the Bachgesellschaft editors, that original part having been lost.

The well-known text is by Martin Rinkart, and the Cantata is scored for Soprano and Bass *solì*, four-part chorus, two Flutes, two Oboes, Strings, and Organ.

The first chorus is in the nature of a chorale fantasia, the melody sung by the sopranos throughout, and the final measures as significant as they are unusual in cantata choruses.

The duet may well be sung either by small groups of voices or by the entire soprano and bass sections of the choir.

What more effective design for the final pæan of praise than the obvious dance-form so often used by Bach in his Suites and Brandenburg Concerti! Here the voices simulate the rhythmic character and expression of the instruments.

# Now thank we all our God

## Nun danket Alle Gott

Cantata No. 192

11  
2023  
JHSK  
no. 192  
1940

Martin Rinkart  
English version by J. M. Stein and Ifor Jones

Johann Sebastian Bach  
Edited by Ifor Jones

### Stanza 1. Chorus

Approx. ♩ = 72  
Fl. Vln. I

2 Flutes  
2 Oboes  
Strings  
Organ

Ob.  
f  
Vln. I  
Vln. II

4

Cellos  
D. B.

7

Fl.  
Vln. II  
Vla.

10

Ob.  
Vln. II  
Vla.

13

Ob.  
Fl.

\*This accompaniment may be played on a keyboard instrument and may also be used as a conductor's guide.

Copyright, 1940, by G. Schirmer, Inc.  
Printed in the U.S.A.

16

19

22

**SOPRANO**  
*f* Now, now thank we all our God,  
*Nun, nun dan - - ket Al - le Gott,*

**ALTO**  
*f* Now, now thank we all our God,  
*Nun, nun dan - - ket Al - le Gott,*

**TENOR**  
*f* Now thank we all our God With hearts and hands and  
*Nun dan - - ket Al - le Gott mit Her - zen, Mund und*

**BASS**  
*f* Now, now thank we all our God,  
*Nun, nun dan - - ket Al - le Gott,*

25

Now, now thank we all our God,  
*nun, nun dan - ket Al-le Gott,*

Now thank we all our God With hearts and hands and  
*nun dan - ket Al - le Gott mit Her - zen, Mund und*

voic-es, Now thank we all our God  
*Hün-den, nun dan - ket Al-le Gott*

Now, now thank we all our God,  
*nun, nun dan - ket Al-le Gott*

29 *f* *mf*

voic-es, and voic - es, With hearts and hands and  
*Hün-den, und Hün - den, mit Her - zen, Mund und*

With hearts and hands and voic-es, With hearts and hands and voic - es,  
*mit Her - zen, Mund und Hün-den, mit Her - zen, Mund und Hün - den,*

With hearts and hands and voic - es, Now thank we  
*mit Her - zen, Mund und Hün - den, nun dan - ket*

33

voic  
Hän

With hearts and hands and voic - es, With hearts and hands and  
mit Her - zen, Mund und Hän - den, mit Her - zen, Mund und

all  
Al

36

es, Now thank we all,  
den, nun dan - ket Al -

voic-es, with hearts and voic-es, Now thank our God, now thank our  
Hän-den, nun dan - ket Al - le, nun dan - ket Al - le, Al - le

our God, Now thank we  
le Gott, nun dan - ket

38



Now nun thank dan - we ket

now thank our God, Now thank we all our  
le, Al - le Gott, nun dan - ket Al - le

God, now thank we all our God, Now thank we all our God, thank  
Gott, nun dan - ket Al - le Gott, nun dan - ket Al - le Gott, Al -

all our God With hearts and hands and voic - es, Now thank we  
Al - le Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den, nun dan - ket

41

Vins.

all our God  
Al - le Gott

God With hearts and hands and voic - es, Now thank we all, now thank we  
Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den, nun dan - ket Al - le Gott, nun

we all our God, Now thank we  
le, Al - le Gott, nun dan - ket

all our God With hearts and hands and voic - es  
Al - le Gott mit Her - zen, Mund und Hän - den

44

Fl. Vln. I

all, now thank we all our God,  
*dan-ket Al - le, Al - le Gott,*

all, — now thank our God,  
*Al - le, Al - le Gott,*

— es, thank our God,  
 — den, *Al - le Gott,*

47

Ob. I

Ob. II

With  
*mit*

Now thank we all our  
*nun dan-ket Al - le,*

50

F1. I

F1. II

Vln. I

Obs.

hearts and hands  
Her - zen, Mund

Now thank we all our God with hearts and  
nun dan-ket Al-le, Al-le Gott mit

Now thank we all our God With hearts and voic-es, with hearts and  
nun dan-ket Al-le, Al-le Gott mit Her-zen, mit Her-zen,

God With hearts and voic-es, with voic-es, hearts and  
Al-le Gott mit Her-zen, mit Her-zen, Mund und

53

Vln. II *sva.*

and voic -  
und Hün -

voic - es, hearts and voic - es, with hearts and hands and voic -  
Her - zen, Mund und Hün - den, mit Her - zen, Mund und Hün -

hands, with hearts and hands and voic - es, with hearts and hands and voic -  
Mund, mit Her - zen, Mund und Hün - den, mit Her - zen, Mund und Hün -

voic - es, with hearts and hands, with hearts and hands and voic -  
Hün - den, mit Her - zen, Mund, mit Her - zen, Mund und Hün -

56

es,  
den,

es,  
den,

es,  
den,

es,  
den,

This section contains four vocal staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics 'es, den,' are written below each staff. The notes are mostly whole notes, with some rests.

59

This section shows the piano accompaniment for measures 59, 60, and 61. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff, both with a key signature of one sharp (F#). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, including triplets and slurs.

This section contains four empty vocal staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). There are no notes or lyrics on these staves.

62

This section shows the piano accompaniment for measures 62, 63, and 64. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff, both with a key signature of one sharp (F#). The music continues with complex rhythmic patterns, including a change in key signature to one flat (Bb) in measure 63.

Who, who won - drous things hath  
 der, der gro - sse Din - ge

Who, who won - drous things hath  
 der, der gro - sse Din - ge

Who won - drous things hath  
 der gro - sse Din - ge

Who, who won - drous things hath  
 der, der gro - sse Din - ge

65 *rit.* *a tempo TUTTI*

done, Who, who won - drous things hath  
 thut, der, der gro - sse Din - ge

done, Who won - drous things hath  
 thut, der gro - sse Din - ge

done For us and all cre - a - tion, Who won - drous things hath  
 thut an uns und al - len En - den, der gro - sse Din - ge

done, Who, who won - drous things hath  
 thut, der, der gro - sse Din - ge

69 *mf* *f*

done,  
thut,

done For us and all cre - a - tion, all cre - a - tion,  
thut an uns und al - len En - den, al - len En - den,

done For us and all cre - a - tion, all cre - a - tion,  
thut an uns und al - len En - den, al - len En - den,

done For us and all cre - a - tion, all cre - a - tion,  
thut an uns und al - len En - den, al - len En - den,

73 *mf*

For us and all cre - a - - - - -  
an uns und al - len En - - - - -

all cre - a - - - - - tion, For us and all cre - a - - - - - tion, For us and all cre -  
al - len En - den, an uns und al - len En - den, an uns und al - len

a - tion, — For us and all — cre -  
En - den, — an uns und al — len

76

tion, For us and all  
 den, an uns und al

a - tion, For all cre - a - tion, Who won-drous things, who won - drous  
 En-den, der gro-sse Din-ge, der gro-sse Din - ge, - Din - ge

a - - tion, Who won - - drous  
 En - - den, der gro - - sse

79

Who won - drous  
 der gro - sse

cre - a - tion, Who won - drous things hath  
 - len En - den, der gro - sse Din - ge -

things, who won-drous things hath done, Who won-drous things hath done For us and all cre -  
 thut, der gro - sse Din - ge thut, der gro - sse Din - ge thut an uns und al - len,

things hath done For us and all cre - a - tion, For us and  
 Din - ge thut an uns und al - len En - den, an uns und

82

things done  
*Din - ge thut*

done For us and all cre - a - tion, Who won-drous, won - drous things hath  
*thut an uns und al - len En - den, der gro - sse, gro - sse Din - ge*

a - - tion, all cre - a - tion, Who won-drous,  
*al - - len, al - - len En - den, der gro - sse,*

all cre - a - tion, Who won - drous, won -  
*al - len En - den, der gro - sse, gro -*

85

done, Who won-drous things hath done,  
*thut, der gro - sse Din - ge thut,*

won - drous things hath done,  
*gro - sse Din - ge thut,*

- - drous things hath done,  
*sse Din - ge thut,*

88



For  
an

Who won-drous things, who  
der gro - sse Din - ge,

91

us  
uns

and  
und

Who won - drous things, who  
der gro - sse Din - ge,

Who won - drous things hath done For all cre -  
der gro - sse, gro - sse Din - ge thut an

won - - drous things hath done For all cre -  
gro - - sse Din - ge thut an uns und

94

all cre - - - -  
*al - - - - len*

won - - drous things hath done, Who won - drous  
*gro - - sse Din - ge thut, der gro - sse*

a - tion, for all cre - a - tion, Who won - drous  
*al - len, an - al - len En - den, der gro - sse*

a - tion, all cre - a - tion, for all cre -  
*al - len, al - len En - den, an uns und*

96

a - - - - tion,  
*En - - - - den,*

things hath done For us and all cre - a - - - tion,  
*Din - ge - thut an uns und al - len En - - - - den,*

things hath done For us and all cre - a - - - tion,  
*Din - ge - thut an uns und al - len En - - - - den,*

a - tion, For us and all cre - a - - - tion,  
*al - len, an uns und al - len En - - - - den,*

98

*mf*

101

104

107

*f only*

Who from our  
der uns von

Who from our moth - ers' care  
der uns von Mut - ter - leib

110

*f only*

*f only*

Who from our moth - ers' care And in our child-hood  
 der uns von Mut - ter - leib und Kin-des-bei - nen

*mf*

moth - ers' care And in our child-hood  
 Mut - ter - leib und Kin-des-bei - nen

— And in our child-hood days Hath count - - less things per -  
 — und Kin-des-bei - nen an un - zäh - - lig viel zu

113

care And in our child-hood days Hath count - -  
 leib und Kin-des-bei - nen an un - zäh - -

days Hath count - - less things per - formed, And still  
 an un - zäh - - lig viel zu gut und noch

formed, And still doth help - to - day, Hath count-less things per -  
 gut und noch jetz - und - ge - than, un - zäh - lig viel zu

116

- less things per - formed, And still doth help\_ to -  
 - lig viel zu gut und noch jetz - und - ge -  
 doth help\_ to - day, Hath count-less things per - formed, doth help to -  
 jetz - und - ge - than, un - zäh - lig viel zu gut, zu gut ge -  
 formed, And still, and still, and still doth help to -  
 gut und noch, und noch, und noch jetz-und ge -

119

Who from  
 der uns  
 day, Hath count-less things per-formed, And still doth help, doth help to -  
 than, un - zäh - lig viel zu gut und noch jetz-und, jetz-und ge -  
 day, Who from our moth-ers' care And in our child-hood  
 than, der uns von Mut-ter - leib und Kin-des - bei - nen  
 day, Who from\_ our\_ moth - ers' care And  
 than, der uns\_ von\_ Mut - ter - leib und

122

our moth - - - -  
*von Mut - - - -*

day, Who from our moth - ers' care And in our  
*than, der uns von Mut - ter - leib und Kin - des -*

days, And in our child - hood days Hath count - less  
*an, von Kin - des - bei - nen an un - zäh - lig*

in our child - hood days Hath count - less things per -  
*Kin - des - bei - nen an un - zäh - lig viel zu*

125

ers' care  
*ter - - - - leib*

child - hood days Hath count - less things per -  
*bei - nen an un - zäh - lig viel zu*

things, Hath count - less things per - formed, And still doth  
*viel, un - zäh - lig viel zu gut und noch jetz -*

formed, Hath count  
*gut, un zäh*

127

formed, And still doth help to - day,  
*gut und noch jetz - und ge - than,*

help,  
*und,* doth help to - day, Who from our moth-ers'  
*jetz - und ge - than, der uns von Mut - ter -*

- less things - per - formed, And still doth  
*lig viel - zu - gut und noch jetz -*

129

And *und* in *Kin -*

Who from our moth - ers' care - And child - hood  
*der uns von Mut - ter - leib - und Kin - des -*

care And in our child - hood days Hath count -  
*leib und Kin - des - bei - nen an un - zäh -*

help, Who from our moth - ers' care And in our child - hood  
*und, der uns von Mut - ter - leib und Kin - des - bei - nen*

131

our child  
des bei

days Hath count - less things per -  
bein' un - zäh - lig viel zu

- less\_ things for us per - formed, And still doth  
- lig\_ viel, un - zäh - lig viel zu gut und

days Hath count - less things per - formed, And still doth  
an un - zäh - lig viel zu gut und noch jetzt -

133

hood days  
nen an

formed, And still doth help to - day,  
gut und noch jetzt-und ge - than,

help, doth help to - day,  
noch jetzt-und ge - than,

help to - - day,  
und ge - - than,

135



138

*meno f*

141

Hath count -  
un - züh -

Who from our moth-ers'  
der uns von Mut-ter -

Who from our moth-ers' care And in our child-hood  
der uns von Mut-ter - leib und Kin-des-bei - nen

Who from our moth-ers'  
der uns von Mut-ter -

144

less things  
lig viel

care And in our child - hood, Who from our  
leib und Kin - des - bei - nen, von Mut - ter -

days, Who from our moth - ers' care And in our child - hood  
an, der - uns von Mut - ter - leib und Kin - des - bei - nen

care And in our child - hood days Hath  
leib und Kin - des - bei - nen an un -

147

per - formed,  
zu gut

moth - ers' care and child - hood days Hath  
leib und Kin - des - bei - nen an un -

days Hath count - less things, Hath count - less things for  
an un - zäh - lig viel, un - zäh - lig viel, un -

count - less things per - formed, Hath count - less things,  
zäh - lig viel zu gut, un - zäh - lig viel,

149

151

count-less things,  
zäh-lig viel, Hath count-less things per-

us per-formed,  
zäh-lig viel, Hath count-less things per-

Hath count-less things per-formed, And still doth help to -  
un-zäh-lig viel zu gut und noch jetz- und ge-

153

And und still noch

formed, Hath count-less things per-formed, And still doth help to -  
gut, un-zäh-lig viel zu gut und noch jetz- und ge-

formed, And still doth help, And still doth  
gut und noch jetz- und, und noch jetz-

day, thun, Hath count-less things per-  
un-zäh-lig viel zu

doth help  
jetz und

day, Hath count - less things per - formed, And  
than, un - zäh - lig viel zu gut und

help, Hath count - less things per - formed, And still doth  
und, un - zäh - lig viel zu gut und noch jetz -

formed, Hath count - less things per - formed, And still doth  
gut, un - zäh - lig viel zu gut und noch jetz -

155

to - - - day,  
ge - - - than.

still doth help to - day,  
noch jetz-und ge - than.

help to - day,  
und ge - than.

help to - day,  
und ge - than.

157

160

163

*full f* *poco rit.*

Now thank we all our God, Now, now thank we all our God.  
*Nun dan-ket Al-le Gott, nun, nun dan-ket Al-le Gott.*

*full f* *poco rit.*

Now thank we all our God, Now, now thank we all our God.  
*Nun dan-ket Al-le Gott, nun, nun dan-ket Al-le Gott.*

*full f* *poco rit.*

Now thank we all our God, Now, now thank we all our God.  
*Nun dan-ket Al-le Gott, nun, nun dan-ket Al-le Gott.*

*full f* *poco rit.*

Now thank we all our God, Now, now thank we all our God.  
*Nun dan-ket Al-le Gott, nun, nun dan-ket Al-le Gott.*

166

*a tempo* *poco rit.* *tr*

### Stanza 2. Duet—Soprano and Bass

Approx. ♩ = 63

1 Flute  
1 Oboe  
Strings  
Cembalo

*mf*

Measures 1-4 of the piano accompaniment. The music is in G major and 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes.

Measures 5-10 of the piano accompaniment. The melodic line continues with more complex rhythmic patterns, including dotted rhythms and sixteenth-note runs.

Measures 11-15 of the piano accompaniment. The texture remains consistent with the previous measures, featuring a clear melodic and bass line.

#### SOPRANO

Soprano vocal line for measures 11-15, which is currently silent.

#### BASS

Bass vocal line for measures 11-15. It begins with a *mf* dynamic and includes a trill on the final note of the phrase.

O ev - er - right - eous God, While  
Der e - wig - rei - che Gott woll'

Measures 16-20 of the piano accompaniment. The dynamics shift to *mp*. The melodic line continues with similar rhythmic patterns.

21

we on earth are dwell-ing — An ev-er-joy-ful heart And bless-ed  
 uns bei un - serm Le - ben — ein im-mer fröh-lich Herz und ed - len

25

*mf*  
 O ev - er - right - eous  
 Der e - wig - rei - che

peace O grant us, O ev -  
 Frie - den ge - ben, der e -

30

God, While we on earth are dwell-ing — An ev-er-joy-ful  
 Gott woll' uns bei un - serm Le - ben — ein im-mer fröh-lich

- er, ev - er-right - eous God, O ev -  
 - wig, e - wig rei - che Gott, der e -

heart And bless-ed — peace O — grant — us, O ev - er - right - eous  
*Herz und ed - len — Frie - den — ge - ben, der e - wig rei - che*

- - er - right - eous God,  
 - - wig — rei - che Gott,

34

The first system of the musical score consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The vocal staves have lyrics in English and German. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first measure of the piano accompaniment is marked with a '7' (finger number). The dynamic marking 'mf' is placed above the first vocal staff.

God, While we on earth are dwell - ing An ev - er - joy -  
*Gott woll' uns bei un - serm Le - ben ein im - mer fröh -*

O ev - er - righteous God, While we on earth are dwell -  
*der e - wig rei - che Gott woll' uns bei un - serm Le -*

38

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics in English and German. The piano accompaniment continues with the same melodic and bass lines. The dynamic marking 'mp' is placed above the piano accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

- ful heart And bless - ed peace, — and bless - ed peace, —  
*lich Herz und ed - len Frie - den, ed - len Frie -*

ing An ev - er - joy -  
*ben ein im - mer fröh -*

42

The third system of the musical score concludes the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics in English and German. The piano accompaniment continues with the same melodic and bass lines. The key signature and time signature remain the same.



46

and bless-ed peace O grant us, And bless-ed  
den, ed-len Frie-den ge-ben, und ed-len  
ful heart And bless-ed  
lich Herz und ed-len

50

peace O grant us,  
Frie - den ge - ben, rit. a tempo  
peace O grant us,  
Frie - den ge - ben, a tempo

55

rit.

*mf*

And in Thy sav - ing  
und uns in sei - ner

*a tempo mp*

60

grace O keep us ev - er - more And free us from all  
Gnad' er - hal - ten fort und fort, und uns aus al - ler

64

ills In heav - en and on earth, And  
Noth er - lö - sen hier und dort, und

*mf*

And in  
und uns

68

in Thy sav - ing grace O keep us ev - er -  
 uns in sei - ner Gnad' er - hal - ten fort und

Thy sav - ing grace O keep us ev -  
 in sei - ner Gnad' er - hal - ten fort

72

more, O keep us ev - er -  
 fort, er - hal - ten fort und

er - more And free us from all ills In heav - en and on  
 und fort, und uns aus al - ler Noth er - lö - sen hier und

76

more, And in Thy sav - ing -  
 fort, und uns in sei - ner -

mf

earth, And in Thy sav - ing grace, O keep us ev - er -  
 dort, und uns in sei - ner Gnad' er - hal - ten fort und

mp

80

84

grace O keep us ev - er - more, keep us from all  
*Gnad' er - hal - ten fort und fort, und uns aus al -*

more And free us from all ills In heav -  
*fort, und uns aus al - ler Noth er - lö*

88

our ills, from all our  
*ler Noth, aus al - ler*

- - - - - en and on earth, and on  
*sen hier und dort, hier und*

92

*mf* ills, And free us from all ills In heav'n and here on *rit.*  
*Noth, und uns aus al - ler Noth er - lö - sen hier und*

earth, And free us from all ills In heav'n and here on  
*dort, und uns aus al - ler Noth er - lö - sen hier und*

earth.  
*dort.*

earth.  
*dort.*

96 *a tempo* *mf*

100

104

108 *rit.*

### Stanza 3. Chorus

Approx. ♩ : 63

2 Flutes  
2 Oboes  
Strings  
Cembalo  
Organ

SOPRANO *f*  
ALTO *f*  
TENOR *f*  
BASS *f*

Sing  
Lob,  
Praise,  
Lob,  
Sing praise and  
Lob, Ehr' und  
Praise,  
Lob,

praise and thanks to  
*Ehr' und Preis sei*

praise and thanks, praise, praise and  
*Ehr' und Preis, Lob, Ehr' und*

thanks, sing praise and thanks to God, Sing praise and thanks to God,  
*Preis, Lob, Ehr' und Preis sei Gott, Lob, Ehr' und Preis sei Gott,*

praise and thanks  
*Ehr' und Preis*

9

God, The  
*Gott, dem*

thanks to God, The  
*Preis sei Gott, dem*

Sing praise and thanks to God, The Fa -  
*Lob, Ehr' und Preis sei Gott, dem Va -*

to God, The  
*sei Gott, dem*

11 Orch.

Fa - ther ev - er - last - -  
 Va - ter und dem Soh - -

— Fa - ther, the Fa - ther ev - er - last - -  
 — Va - ter, dem Va - ter und dem Soh - -

- - ther, the Fa - ther ev - er - last - -  
 - - ter dem Va - ter und dem Soh - -

Fa - ther ev - er - last - ing, ev - er - last - -  
 Va - ter und dem Soh - ne, und dem Soh - -

14

ing,  
 ne,

ing,  
 ne,

ing,  
 ne,

ing,  
 ne,

17



20

Piano introduction for measures 20-23, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of flowing eighth and sixteenth notes in both hands.

23

The Son, and Ho - ly Ghost, The Son, and Ho - ly Ghost, the  
*und dem, der Beiden gleich, und dem, der Beiden gleich, der*

The Son, and Ho - ly Ghost, The Son, and Ho - ly  
*und dem, der Bei - den gleich, und dem, der Bei - den*

The Son, and Ho - ly Ghost, The Son, and Ho - ly  
*und dem, der Beiden gleich, und dem, der Bei - den*

Vocal and piano accompaniment for measures 23-26. The vocal line is in a soprano or alto register, and the piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the introduction.

Ghost, *gleich* In *im*

Ho - - - ly Ghost, In  
*Bei - - - den gleich im*

Ghost, The Son, and Ho - ly Ghost, In high-est  
*gleich, und dem, der Bei - den gleich im ho - hen*

- - - ly Ghost, In  
*den gleich im*

26

high - est heav - en reign -  
*ho - hen Him - mels thro -*

high - est heav - en reign  
*ho - hen Him - mels-thro*

heav - en reign-ing, In high - est heav-en reign -  
*Him - mels-thro - ne, im ho - hen Him-mels-thro*

high - est heav - en reign-ing, In high - est heav-en reign -  
*ho - hen Him - mels-thro - ne, im ho - hen Himmels-thro*

29

ing,  
ne,

ing,  
ne,

ing,  
ne,

ing,  
ne,

12

Detailed description: This system contains measures 12, 13, and 14. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a fermata over a whole note in each measure, with the lyrics "ing, ne," written below. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

5

*mf*

Detailed description: This system contains measures 15, 16, and 17. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a fermata over a whole note in each measure. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

*meno f*

To dem God, the  
*meno f* drei - ei -

To God, the Three in One, To  
*meno f* dem drei - ei - ni - gen Gott, dem

To God, the Three in One, To  
 dem drei *meno f* ei - ni - gen Gott, dem

To God, the Three in One, To  
 dem drei - ei - ni - gen Gott, dem

38

*meno f*

Three in One,  
 ni - gen Gott,

God, the Three in One, To God, the Three in  
 drei - ei - ni - gen Gott, dem drei - ei - ni - gen

God, the Three in One, To God, the Three in  
 drei - ei - ni - gen Gott, dem drei - ei - ni - gen

God, the Three in  
 drei ei - ni - gen

40

Whom  
als

One,  
Gott, Whom all  
als der

One,  
Gott, Whom  
als

One,  
Gott, Whom all on  
als der ur -

42

all on earth a -  
der ur - sprüng - lich

on earth a - dore, Whom all on earth a - dore, Whom  
ur - sprüng - lich war, als der ur - sprüng - lich war, als

all on earth a - dore, Whom all on earth a -  
der ur - sprüng - lich war, als der ur - sprüng - lich

earth a - dore, Whom all on earth  
sprüng - lich war, als der ur - sprüng -

44

dore,  
war,

all on earth a - dore, on earth a -  
der ur - sprüng - lich war, ur - sprüng - lich

dore, Whom all on earth a - dore, Whom all on earth a -  
war als der ur - sprüng - lich war, als der ur - sprüng - lich

a - dore, Whom all on earth a - dore, on earth a -  
lich war, als der ur - sprüng - lich war, ur - sprüng - lich

46

dore,  
war,

dore,  
war,

dore,  
war,

*full f*

48

*full f*

Who  
und

*full f*

Who  
und

*full f*

Who is and will en-  
und ist und blei-ben

*full f*

Who is and  
und ist und

51

is and will en -  
ist und blei - ben

is and will en - dure, Who is and will en -  
ist und blei - ben wird, und ist und blei - ben

dure, Who is and will en - dure, Who is and will en -  
wird, und ist und blei - ben wird, und ist und blei - ben

will en - dure, Who is and will en -  
blei - ben wird, und ist und blei - ben

54

*colle voci*

*full f*

dure, wird  
dure, wird  
dure, wird  
dure, wird

Now  
jetz

*full f*

Now and for-  
jetz-und und  
*full f*

Now and for-  
jetz-und und

56

*a tempo*

and for - ev - er - more.  
und und im - mer - dar.

*full f* *rit.*

Now and for - ev - er - more.  
jetz-und und im - mer - dar.

*rit.*

ev - er-more, Now and for-ev - er - more.  
im - mer-dar, jetz- und und im - mer-dar.

*rit.*

ev - er-more, Now and for-ev - er - more.  
im - mer-dar, jetz-und und im - mer - dar.

59

*rit.* *a tempo*



Musical score for measures 2-4. The score is written for four staves: three treble clefs and one bass clef. The key signature is one sharp (F#). The first staff contains a whole note chord (F#4, A4, C5) with a fermata. The second, third, and fourth staves are empty. A brace labeled '2' groups the fifth and sixth staves, which contain a piano accompaniment. The fifth staff (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a fermata over a dotted quarter note. The sixth staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Musical score for measures 5-7. The score continues with the piano accompaniment on the fifth and sixth staves. The fifth staff (treble clef) has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The sixth staff (bass clef) has a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A brace labeled '5' groups these two staves.

Musical score for measures 18-20. The score continues with the piano accompaniment on the fifth and sixth staves. The fifth staff (treble clef) has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The sixth staff (bass clef) has a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A brace labeled '18' groups these two staves. The word *rit.* is written above the sixth staff in the final measure.







# J. S. BACH

## CHORAL WORKS

MASS IN B MINOR	\$2.00
THE PASSION ACCORDING TO ST. MATTHEW	2.50
CHRISTMAS ORATORIO	1.75
JESU, PRICELESS TREASURE [Motet] (Jesu meine Freude)	.75
TO THEE HE HATH SHOWN [Sacred Cantata No. 45] (Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist)	.60
ALL THEY FROM SABA SHALL COME [Sacred Cantata No. 65] (Sie werden aus Saba Alle kommen)	.30
A STRONGHOLD SURE [Sacred Cantata No. 80] (Ein feste Burg ist unser Gott)	.50
GOD'S TIME IS THE BEST [Sacred Cantata No. 106] (Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit)	.60
ODE OF MOURNING [Sacred Cantata No. 198] (Trauerode)	.75

(Prices apply to U. S. A.)

G. SCHIRMER, Inc.

NEW YORK